

SIMBOLOS

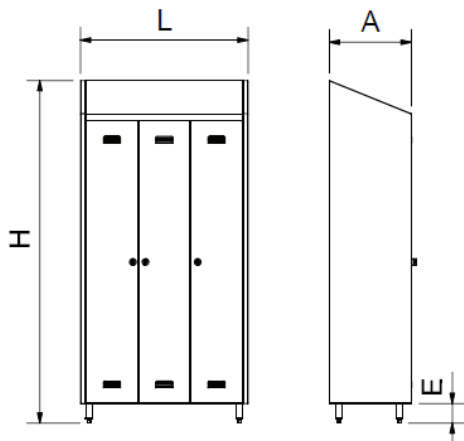


Lea atentamente las instrucciones antes de su uso. Read the instructions before connecting the device. Lisez ces instructions avant de brancher le destructeur. Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät



Usos exclusivos en interiores. Indoor use only. Utilisation exclusive intérieure. Exklusiver Gebrauch in geschlossenen Räumen

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNICAL - TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN



L	A	H	E	Kg	V	W/h	Hz
980	480	2010	115	57,5	220 V	16 W/h	50 Hz.

Clas. I - IPX0.

Dispone de 20 varillas de soporte.

Provided with 20 rod support.

Il est pourvu de 20 tiges support.

Es verfügt über 20 Hängestäbe

No apto para uso clínico.

Not suitable for clinical use.

Ne convient pas pour une utilisation clinique.

Nicht geeignet für den klinischen Einsatz.

REPUESTOS - SPARE PARTS - PIÈCES - TEILE

448480: Interruptor con testigo. Switch to witness Mettez à témoin. Wechseln Sie Zeuge

409851: Taco de plástico con regulador de 40x40mm. azul - Adjustable blue plastic block 40x40 mm.

- Pieces taquets réglables pour tube 40x40mm -Plastikdübel, verstellbar 40x40mm, Farbe blau

ACCESORIOS - ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ACCESSOIRES

485892: Kit de enchufe remoto con mando a distancia - Remote plug kit with remote control - Kit

de prise à distance avec télécommande - Remote Plug-Kit mit Fernbedienung



Armario zapatero esterilizador de ozono



Ozone disinfecting wardrobe for shoes



Armoire pour des chaussures stérilisateur d'ozone.



Sterilisierschrank ozon für Schuhe



Ref: 081610

Ed.1 04/11/15



Fricosmos, S.A.
Polígono industrial nº 1, C/ Cámara de la Industria, 11A
28938 Móstoles (Madrid) - España



Tel. (+34) 902 304 420



Fax. (+34) 902 636 683



www.fricosmos.com



info@fricosmos.com



Skype user: fricosmos



Lea las instrucciones antes de conectar el equipo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.



SEGURIDAD

Este equipo debe conectarse a una instalación eléctrica que disponga de toma de tierra.
Este equipo es de uso exclusivo para interiores.
Este equipo no debe instalarse en locales donde sea probable la existencia de vapor inflamable o polvo explosivo, ni en cuadras, establos o similares. Consulte a los bomberos.
El equipo sólo debe ser reparado por el fabricante o un electricista homologado.
Este equipo no está destinado para ser usado por personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
El equipo no debe ser mojado mientras esté en funcionamiento enchufado a la corriente.
Se debe utilizar exclusivamente los repuestos indicados en este manual.
Fricosmos no se hace responsable de las manipulaciones no autorizadas realizadas en el equipo.
Desconecte el equipo de la red antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza.

MONTAJE

Coloque el armario junto a una toma de corriente con toma de tierra.
Conéctelo a la corriente a una base con toma de tierra.

GARANTÍA

El equipo tiene garantía de dos años. El mal uso del equipo elimina la garantía del mismo.



Read the instructions before connecting the device and store them in a safe place for reference.



SAFETY

This equipment must be plugged into an electrical outlet that has ground.
This equipment is for indoor use only.
This equipment should not be installed in places where it is probable the existence of flammable vapor or explosive dust, or stables, barns or similar. Refer to firefighters.
The equipment should only be repaired by the manufacturer or a qualified electrician.
This equipment is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience or knowledge, unless they have had supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
The equipment should not be wet while running on AC power.
You must use only the parts listed in this manual.
Fricosmos not responsible for unauthorized manipulations to the equipment.
Unplug the machine from the mains before performing any maintenance or cleaning.

INSTALLATION

Place the wardrobe next to an electrical power socket with earth.
Connect to the stream to a base with ground.

WARRANTY

The equipment is guaranteed for two years. Misuse of equipment eliminates the warranty.



BENUTZUNG

Reinigen und trocknen Sie die zu sterilisierenden Schuhe oder andere Gegenstände bevor Sie diese in den Schrank legen.
Hängen Sie die zu sterilisierenden Schuhe oder Gegenstände von den Hängestäben.
Drehen Sie den Schalter auf Position. Der Pilot Schalter in der unteren bleibt während des Betriebs. Am Ende der Einwirkzeit ziehen Sie den Schalter in die Stellung, wird die Anzeige auszuschalten. Nach Beendigung des Sterilisierprozesses sind die Schuhe oder andere Gegenstände desinfiziert und stehen zur Wiederverwendung bereit.
Die empfohlene Desinfektion Zeitraum von 60 Minuten.



REINIGUNG

Vor jeder Wartung, trennen Sie das Gerät vom Netz.
Das Gerät sollte nur durch den Hersteller oder einen qualifizierten Elektriker repariert werden.

SÄUBERUNG

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
Vor der Reinigung trennen Sie ihn aus dem Netzwerk.
Verwenden Sie ein feuchtes, nicht nass mit Seife.
Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in den Computer fallen.
Verwenden Sie keine Säuren oder scharfen Reinigungsmitteln oder schrubben mit Scheuerschwämme, Spachtel, Messer oder scharfen Gegenständen.



UTILISATION

Nettoyez et essuyez les chaussures et d'autres produits que vous voulez stériliser avant de les insérer dans l'armoire.

Insérez les chaussures et d'autres articles que vous souhaitez stériliser sur les supports en tige.

Tournez le commutateur sur la position. L'interrupteur pilote dans le fond restera pendant le fonctionnement.

À la fin du temps de désinfection tirer l'interrupteur en position d'arrêt, le voyant s'éteint.

À la fin de cette période de temps, les chaussures et les autres articles insérés seront désinfectés et prêts à être réutilisés.

La période de désinfection recommandé de 60 minutes.



ENTRETIEN

Avant tout entretien, débrancher l'appareil du secteur.

L'appareil doit être réparé que par le fabricant ou un technicien qualifié.

NETTOYAGE

Nettoyez l'appareil régulièrement.

Avant nettoyage, débrancher l'ordinateur à partir du réseau.

Utilisez un chiffon humide, mais pas mouillé avec du savon.

Veillez à ne pas laisser tomber de liquide sur l'ordinateur.

Ne pas utiliser des acides ou des détergents agressifs ou frotter avec un tampon à récurer, spatules, couteaux ou des objets pointus.



Lisez ces instructions avant de brancher le destructeur et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation.



SÉCURITÉ

Cet équipement doit être branché sur une prise électrique qui a des motifs.

Cet équipement est destiné à une utilisation en intérieur.

Cet équipement ne doit pas être installé dans des endroits où il est probable l'existence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives, ou écuries, granges ou similaire. Reportez-vous aux pompiers.

L'appareil doit être réparé que par le fabricant ou un technicien qualifié.

Cet équipement n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont eu surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

L'équipement ne doit pas être humide tout en fonctionnant sur courant alternatif.

Vous devez utiliser uniquement les pièces indiquées dans ce manuel.

Fricosmos pas responsable des manipulations non autorisées de l'appareil.

Débranchez l'appareil du secteur avant toute opération de maintenance ou de nettoyage.

INSTALLATION

Placez l'armoire proche à une prise de courante électrique avec prise de terre.

Se connecter au flux de données à une base avec le sol.

GARANTIE

Le matériel est garanti pendant deux ans. Une mauvaise utilisation de l'équipement élimine la garantie.



Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz.



SICHERHEIT

Dieses Gerät muss an eine Steckdose an, die Erde hat eingesteckt werden.

Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich.

Dieses Gerät sollte nicht an Orten installiert werden, wo es wahrscheinlich die Existenz entzündbare oder explosive Stäube oder Ställe, Scheunen oder ähnlich ist. Siehe Feuerwehrleute.

Das Gerät sollte nur durch den Hersteller oder einen qualifizierten Elektriker repariert werden.

Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen, bestimmt, es sei denn sie hätten Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person für ihre Sicherheit.

Das Gerät sollte nicht nass beim Laufen auf das Stromnetz.

Sie müssen nur die Teile in diesem Handbuch aufgeführt.

Fricosmos nicht verantwortlich für unbefugte Manipulationen am Gerät.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Reinigung.

INSTALLATION

Stellen Sie den Schrank neben einer geerdeten Steckdose.

Schließen Sie an den Stream zu einem Bodenkontakt.

GARANTIE

Das Gerät ist für zwei Jahre garantiert. Missbrauch von Geräten entfällt die Garantie.



MANEJO

Limpie y seque el calzado y otros artículos que desee esterilizar antes de introducirlos en el armario.

Introduzca el calzado y otros artículos que desee esterilizar y cuélguelos en los soportes de varilla.

Accione el interruptor a posición de encendido. El piloto del interruptor se mantendrá encendido durante el funcionamiento.

Al finalizar el tiempo de desinfección accione el interruptor a posición de apagado, el testigo se apagará.

Al final de este espacio de tiempo, el calzado y los artículos introducidos estarán desinfectados y dispuestos para ser reutilizados.

Se recomienda un periodo de desinfección de 60 minutos.



MANTENIMIENTO

Antes de cualquier operación de mantenimiento, desconecte el equipo de la red eléctrica.

El equipo sólo debe ser reparado por el fabricante o un electricista homologado empleando piezas originales.

LIMPIEZA

Limpie el equipo regularmente.

Antes de proceder a la limpieza desconecte el equipo de la red.

Use un paño húmedo, no mojado con jabón neutro.

Procure que no caigan líquidos en el equipo.

No emplee ácidos o detergentes agresivos, ni raspe con estropajos, espátulas, cuchillas u objetos cortantes o punzantes.



USE

Clean and dry the shoes and other articles that you want to get disinfected before introducing them in the wardrobe.

Introduce the shoes and other articles that you want to get disinfected and insert them in the rod support.

Turn the switch to on position. The pilot switch in the bottom will remain on during operation. At the end of the disinfection time pull the switch to the off position, the indicator will turn off.

At the end of this period of time, the shoes and other articles inserted will be disinfected and ready for a new use.

The recommended disinfection period of 60 minutes.



MAINTENANCE

Before any maintenance, disconnect the appliance from the mains.

The equipment should only be repaired by the manufacturer or a qualified electrician.

CLEANING

Clean the equipment regularly.

Before cleaning disconnect the computer from the network.

Use a damp, not wet with soap.

Be careful not to drop liquid on the computer.

Do not use acids or harsh detergents or scrub with scouring pads, spatulas, knives or sharp objects.